MSC Hajóutak Általános Foglalási Feltételek 2024.

EZEK AZ ÖN MSC HAJÓÚTJÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS FOGLALÁSI ÉS LEMONDÁSI FELTÉTELEK.
KÉRJÜK, FIGYELMESEN OLVASSA EL, MIVEL ÖNRE NÉZVE KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰEK!

A feltételek az összes utazási csomagra vonatkoznak, melyeket az **MSC Cruises S.A**. (továbbiakban a „Társaság") a katalógusában és/vagy a hivatalos weboldalán közzétesz és értékesítésre kínál.

A jelen foglalási feltételekben szereplő kifejezésekhez az alábbi meghatározások érvényesek:

„Foglalás": az Utas által tett azon lépések, melyek célja a Társasággal kötendő szerződés.

„Foglalási Feltételek": a jelen feltételek, valamint a Társaság katalógusában, a hivatalos weboldalán szereplő, és/vagy egyéb információk, amelyek a Társsággal kötött szerződés elengedhetetlen részét képezik.

„Fuvarozó": azon gazdálkodó szervezet, amely kötelezettséget vállalt az Utasnak egyik helyről a másikra történő átszállításáért a hajójegyen, a repülőjegyen, vagy egyéb utazásra kiállított jegyen szereplő módon, és amely ezen dokumentumokon „fuvarozó" megjelöléssel szerepel.

„Társaság": az MSC Cruises S.A., melynek székhelye 16, Eugene Pittard, CH-1206 Genf, Svájc, amely utazási csomagokat állít össze és értékesít, illetve eladásra kínál, akár közvetlenül, akár Értékesítési Ügynök útján.

„Szállítási Feltételek": azon feltételek, amelyek alapján a Fuvarozó légi, közúti vagy tengeri szállítást biztosít. A szállítási feltételek hivatkozhatnak a Fuvarozó országának jogszabályi rendelkezéseire és/vagy nemzetközi egyezményekre, amelyek korlátozhatják vagy kizárhatják a Fuvarozó felelősségét. Kérés esetén bármely Fuvarozó szállítási feltételei az Utasok rendelkezésére állnak.

„Kombinált túra": a Társaság által előre összeállított és egyetlen utazási csomagként értékesített két vagy több hajóút kombinációja. Bármely vonatkozó értelmezésben a kombinált túra mindig egyetlen és szétválaszthatatlan utazási csomagnak minősül. Ellenkező értelmű nyilatkozat hiányában a kombinált túrára is vonatkozik a hajóútra és/vagy utazási csomagra vonatkozó összes feltétel és hivatkozás. Az árra vonatkozó hivatkozások a kombinált túra teljes árára érvényesek.

„Szerződés": a Társaság és az Utas között a kiválasztott utazási csomagra vonatkozó szerződés, amelyet a Társaság vagy Értékesítési Ügynök által az Utasnak megküldött visszaigazoló számla kiállítása bizonyít.

„Hajóút": tengeri utasszállítás és az MSC Cruises valamely hajójának fedélzetén történő tartózkodás (a Társaság katalógusában, a hivatalos weboldalán vagy más, a Társaság által kiadott dokumentációban foglaltaknak megfelelően), amely – amennyiben nem hajóutat megelőző vagy azt követő szolgáltatásokkal együtt vásárolják meg – önmagában utazási csomagnak tekinthető.

„Fogyatékkal élő utas" vagy „Csökkent Mozgásképességű Utas": minden olyan utas, akinek a testi fogyatékossága (szenzoros vagy mozgásszervi, tartós vagy átmeneti), szellemi vagy pszichoszociális károsodása, illetve az életkor által előtérbe kerülő problémák miatt csökken a mozgásképessége és helyzete megfelelő figyelmet és alkalmazkodást igényel közlekedési eszköz használata közben az összes utas számára biztosított szolgáltatások tekintetében.

„Elkerülhetetlen és előre nem látható körülmények": bármely, a Fuvarozó vagy a Társaság ellenőrzésén kívül eső, előre nem látható és meg nem jósolható esemény, többek között elemi csapások (úgymint árvíz, földrengés, vihar, hurrikán vagy egyéb természeti katasztrófa), háború, megszállás, külső ellenség cselekményei, ellenségeskedés (hadüzenetre való tekintet nélkül), polgárháború, lázadás, forradalom, zendülés, katonai vagy jogellenes hatalomátvétel illetve vagyonelkobzás, terrorcselekmények, lázadás, zavargás, iparági vita, természeti és nukleáris katasztrófák, tűzvész, járvány, egészségügyi kockázatok, államosítás, kormányzati szankció, blokád, embargó, munkaügyi vita, sztrájk, munkáskizárás, illetve az áramellátás vagy a telefonszolgáltatás szünetelése, meghibásodása, illetve bármilyen előre nem látott, közlekedéssel kapcsolatos technikai probléma (ide értve a repülőjáratok átütemezését, törlését vagy módosítását, a repülőterek vagy kikötők lezárását illetve túlterhelődését).

„Utazási Csomag": maga a hajóút, függetlenül attól, hogy repülőúttal/repülőutakkal és/vagy hajóút előtti vagy hajóút utáni szállásszervezéssel kombinált-e. Nem tartalmazza a parti kirándulásokat vagy transzferszolgáltatásokat, amelyek nem képezik részét az utazási csomag árának.

„**Hotel szervízdíj/borravaló**" kötelezően fizetendő és szerves részét képezi a részvételi díjnak. A díj/borravaló személyenként értendő és fizethető a hajóút végén a fedélzeten vagy előzetesen foglaláskor. A hotel szervizdíj/borravaló nem kerül felszámításra

olyan gyermekek után, akik a hajóút kezdő napján még nem töltik be 2. életévüket. (további információért kérjük, keresse fel az MSC weboldalát, a „Before you go" menüpont alatt a „Useful information" részt!)

„Hivatalos Weboldal": az www.msccruises.com webes domainről kiszolgált kapcsolódó weboldalak, dokumentumok és hiperhivatkozások összessége.

„Utas": minden egyes személy, a kiskorúakat is beleértve, aki a foglalási visszaigazoláson vagy a számlán, vagy a Társaság által kiállított jegyen szerepel.

„Értékesítési Ügynök": azon személy vagy utazási iroda, amely a Társaság által összeállított utazási csomagot értékesíti vagy eladásra kínálja, saját vagy a Társaság nevében.

„Parti Kirándulás": minden kirándulás, túra vagy parti tevékenység, amely nem képezi részét az utazási csomag teljes, mindent magába foglaló árának és amelyet a Társaság hajóinak fedélzetén értékesítésre kínál.

„Világkörüli Hajóút": a Társaság által előzetesen megszervezett, és egyetlen utazási csomagként értékesítésre kínált Világkörüli hajóút. Bármely releváns értelmezésben a világkörüli hajóút mindig egyetlen és szétválaszthatatlan utazási csomagnak minősül. Ellenkező értelmű nyilatkozat hiányában a hajóútra és/vagy utazási csomagra vonatkozó összes feltétel és hivatkozás tartalmazza a világkörüli hajóutat is, és arra ugyanúgy alkalmazandó. Az árra vonatkozó hivatkozások a világkörüli hajóút teljes árára vonatkoznak.

1. FOGLALÁS ÉS ELŐLEGFIZETÉS

1.1 A foglaláshoz az Utasnak kapcsolatba kell lépnie a Társasággal, illetve a Társaság valamelyik hivatalos értékesítési ügynökével.

1.2 Az utazási csomag foglalásával a foglalást végző személy megerősíti, hogy az utazási szerződésen és a számlán megnevezett személyek tudomásul veszik, hogy a foglalási feltételek rájuk nézve kötelező érvényűek, valamint, hogy a foglalást végző személynek felhatalmazása van arra, hogy jelen foglalási feltételeket elfogadja azon személyek nevében, akik a foglalásban és a kibocsátott számlán szerepelnek.

1.3 Foglaláskor az Utas személyenként 40% nem visszatéríthető előleget köteles fizetni. Világkörüli hajóút esetében az előleg 40%, melyből a csomag árának 15%-át kitevő előleg vissza nem téríthető.

1.4 A Társaság a foglalást csak akkor tekinti érvényesnek, a szerződés akkor lép érvénybe, amikor a Társaság visszaigazoló számlát küld Utas vagy az értékesítési ügynök részére.

2. SZERZŐDÉS

2.1 Minden utazási csomag lefoglalása a foglalás időpontjában rendelkezésre álló szabad kapacitás függvénye. Szerződés csak azután köthető, ha az előleg vagy a teljes összeg (a jelen Foglalási Feltételeknek megfelelően) befizetésre kerül, és az Utas számára visszaigazoló számla kerül kiállításra.

2.2 A teljes részvételi díjat legkésőbb az indulás előtti 35. napig ki kell egyenlíteni. A 2025-s és 2026-s világkörüli hajóutak esetén a teljes összeg indulás előtt 95 nappal fizetendő.

2.3 Amennyiben a foglalás az indulás előtt 35 napon belül történik, úgy a foglalás időpontjában a teljes részvételi díjat kell kifizetni.

2.4 Amennyiben az Utas nem egyenlíti ki a teljes részvételi díjat indulás előtt 35 nappal, a Társaságnak jogában áll a Foglalást előzetes értesítés nélkül törölni, valamint törlési díjat felszámítani az alábbi 13. pontban foglaltaknak megfelelően, tekintet nélkül arra, hogy az utazási csomag újbóli értékesítésére sor került-e.

3. ÁRAK ÉS ÁRGARANCIA

3.1 Nem történhet változás az utazási csomag árában az indulást megelőző 20 napon belül vagy azután, amikor a Társaság a teljes összeg megkapta.

3.2 A Társaság fenntartja a jogot, hogy a fenti 3.1. pontban részletezett eseteken kívül árváltoztatást hajtson végre az alábbi esetekben:

a) Légi szállítási költségek;
b) A hajó üzemanyagköltsége;
c) Különböző szolgáltatásokhoz kapcsolódó adók, illetékek és díjak, mint például repülőtereken vagy kikötőkben felszámított beszállási vagy kikötési díjak változása;
d) az utazási csomagra vonatkozó árfolyamváltozás.

Változások felfelé és lefelé is történhetnek. Az a) pont esetében az utazási csomag árváltozása a légitársaság által felszámított többletösszeggel egyenlő. A b) pont esetében az utazási csomag árváltozása megegyezik a hajóút árának 0,33% -ával minden egyes dollárra, amivel az üzemanyag hordónkénti ára (NYMEX Index) emelkedik. A c) pont esetében az utazási csomag árváltozása a díjak (adók, illetékek, stb.) teljes összegével egyenlő.

3.3 Amennyiben az utazási csomag árnövekedése meghaladja a teljes részvételi díj 8%-át, az Utasnak jogában áll elállni a szerződéstől az utazási csomag árának visszatérítése mellett a lemondás idejéig befizetett összeg erejéig. A fenti visszatérítési jog nem vonatkozik a biztosítási díjakra, melyek semmilyen esetben sem visszatéríthetők.

3.4 Az elállási joggal akkor élhet az Utas, ha az áremelésről szóló értesítés kézhez vételétől számított 3 napon belül írásban értesíti lemondási szándékáról a Társaságot.

4. BIZTOSÍTÁS

4.1 A Társaság minden Utasnak javasolja, hogy kössön megfelelő útlemondási, valamint baleset-, betegség és poggyászbiztosítást, mely elegendő fedezetet nyújt az utazási csomag lemondása, az orvosi ellátás és költségek, a poggyász elvesztése és/vagy a csomagok sérülése esetén a foglalás időpontjától az utazás végéig.

5. ÚTLEVÉL ÉS VÍZUMOK

5.1 Az Utasoknak az utazási csomag teljes idejére vonatkozóan teljes érvényességű útlevéllel kell rendelkezniük és az útlevél lejárati ideje a visszaérkezéstől számított 6 hónap kell legyen. Egyes országok (különösen Oroszország és az USA) ragaszkodnak a géppel leolvasható és digitális fényképpel ellátott útlevelekhez.

5.2 A Társaság nem felelős az Utasok vízumának beszerzéséért, ez az Utasok felelőssége.
Az Utas kötelessége ellenőrizni, hogy útlevelét, vízumát vagy egyéb utazási okmányait elfogadják-e az utazási csomag célországaiban. Kifejezetten javasolt, hogy az Utasok ellenőrizzék a külföldi utazásra és a különböző kikötőkbe történő utazásra vonatkozó jogi előírásokat, beleértve a vízumokra, a bevándorlásra, a vámkezelési és az egészségügyi előírásokra vonatkozó követelményeket is.

5.3 18 év alatti utasok (vagy amerikai állampolgárok és amerikai kikötőben történő beszállás esetén 21 év alatti utasok) csak szülői vagy hivatalos gyám kísérettel vehetnek részt hajóúton. Amennyiben a kiskorú gyermek egyik szülője nem utazik, a hiányzó szülőtől egy aláírt engedélyre van szükség, a kiskorú lakhelyének törvényei alapján, amiben arról nyilatkozik a nem utazó szülő, hogy engedélyezi a gyermek utazását és ezt a foglaláskor be kell mutatni. (angol nyelven)

5.4 A Társaság politikája alapján, amennyiben a kiskorú gyermek nem a szüleivel vagy hivatalos gyámjaival utazik, a Társaság a foglaláskor a szülők, vagy hivatalos gyámok által aláírt engedélyező dokumentum bemutatását kéri, amiben megnevezik a kísérő személyt.

6. UTAZÁSRA VALÓ ALKALMASSÁG

6.1 Az Utasok biztonsága rendkívül fontos a Társaság számára, ennélfogva minden Utasnak garantálnia kell, hogy tengeri (illetve adott esetben légi) utazásra alkalmas, és magatartása vagy állapota nem veszélyezteti a hajó, (a repülőgép) és a többi Utas biztonságát vagy kényelmét, továbbá, hogy biztonságosan szállítható összhangban az alkalmazott nemzetközi, uniós vagy nemzeti jogszabályok vonatkozó biztonsági előírásainak megfelelően.

6.2 Minden Utasnak, akinek bármely olyan egészségügyi problémája van, amely befolyásolhatja az utazásra való alkalmasságát, figyelembe véve a hajó útvonalát, a foglaláskor tájékoztatnia kell erről a Társaságot és a foglalás előtt orvosi igazolást kell benyújtani a Társaságnak.

A Társaság és/vagy a Fuvarozó minden esetben jogosultak saját belátásuk szerint bekérni az Utastól az utazásra való alkalmasságot bizonyító orvosi igazolásokat.

6.3 A várandós kismamák az utazás előtt kérjék ki orvosuk tanácsát; és terhességük bármelyik szakaszában kötelesek orvosi igazolást beszerezni arról, hogy alkalmasak a hajó fedélzetén való utazásra a figyelembevéve a hajó útvonalát.

6.4 A Társaság és/vagy a Fuvarozó egyetlen hajóján sem rendelkezik a szüléshez megfelelő orvosi berendezésekkel. A Társaságnak nem áll módjában olyan foglalást elfogadni, és a Fuvarozónak nem áll módjában olyan Utast szállítani, aki a hajóút végére betölti a terhesség 24. hetét.

6.5 A Társaság és a Fuvarozó kifejezetten fenntartja magának a jogot, hogy megtagadja a felszállási jogot azon Utastól, akinek a terhessége láthatóan előrehaladott állapotban van, illetve aki nem rendelkezik a fenti 6.2. pont szerinti orvosi igazolással. A Társaságot nem terheli felelősség a beszállás megtagadásáért.

6.6 Olyan Utas foglalása esetén, akinek a foglalás időpontjában nem volt tudomása arról, hogy várandós, a fenti 6.4. pontban foglalt feltételeknek megfelelően, a Társaság felajánlja, hogy az Utas a Társaság katalógusából és/vagy a hivatalos weboldaláról válasszon ki egy másik, egyenértékű hajóutat, ha lehetséges; vagy törölje a foglalást és a Társaság megtéríti az Utasnak a befizetett összeget, amennyiben az Utas az állapotának tudomására jutásakor haladéktalanul értesíti a Társaságot. A visszatérítés nem vonatkozik a befizetett biztosítási díjakra, melyek semmilyen esetben sem visszatéríthetőek.

6.7 Ha a Fuvarozó, a hajó kapitánya vagy a hajóorvos számára úgy tűnik, hogy az utas bármely okból alkalmatlan az utazásra, állapota egészségügyi vagy biztonsági okokból veszélyes lehet, vagy valamelyik kikötőben megtagadhatják a partraszállását, az ellátásért, támogatásért vagy hazaszállításért a Fuvarozót felelősség terhelheti, akkor a kapitánynak jogában áll, hogy az Utast bármely kikötőben leszállíttassa vagy megtagadja az Utas hajóra szállását vagy az Utas másik kikötőbe szállítását. A hajóorvos jogosult elsősegélyt nyújtani, gyógyszert, terápiát vagy egyéb gyógykezelést biztosítani és/vagy az Utast a hajó kórházába vagy egyéb hasonló létesítményébe felvenni és/vagy elkülöníteni, amennyiben a fenti intézkedést az orvos szükségesnek tartja, és arra a kapitány felhatalmazza. Amennyiben az Utas nem hajlandó együttműködni a fenti kezelést illetően, az Utas bármely kikötőben partra szállítható – ha szükséges a helyi rendőrséget vagy egyéb illetékes hatóságot bevonva. Ebben az esetben sem a Társaság, sem a Fuvarozó nem tehető felelőssé az Utast ért esetleges veszteségek, kiadások miatt.

6.8 Amennyiben az Utast az utazásra alkalmatlannak ítélik és megtagadják tőle a beszállást, sem a Társaság, sem a Fuvarozó nem tartozik semmiféle felelősséggel az Utassal szemben.

7. FOGYATÉKKAL ÉLŐ ÉS CSÖKKENT MOZGÁSKÉPESSÉGŰ UTASOK

7.1 A Társaság és a Fuvarozó számára Utasainak kényelme és biztonsága mindenkor prioritást élvez, és ennek érdekében az Utast a Foglaláskor felkérik, hogy a lehető legrészletesebben tájékoztassa az alábbiakban felsorolt ügyekben a Társaságot és a Fuvarozót, akiknek a szállításnál figyelembe kell venniük a hajó kialakítását, a kikötő infrastruktúráját és berendezéseit. Előfordulhat, hogy nem lehetséges a beszállítás, a kiszállás vagy az utas szállítása, mely hatással lehet az Utas biztonságára és kényelmére.

7.2 Az Utasnak a foglaláskor teljes részletességgel tájékoztatást kell adnia a következőkről:

a) ha beteg, gyengélkedik, mozgásában korlátozott vagy csökkent mozgásképességű;
b) ha az Utas speciális mozgáskorlátozottak részére kialakított kabint kér, mivel ezek korlátozott számban állnak rendelkezésre, és a Társaság szeretné kényelmesen és biztonságosan elhelyezni az Utast a hajóút időtartamára;
c) ha az Utasnak az ültetésre irányuló speciális kívánsága van;
d) ha az Utasnak speciális orvosi felszerelést kell felvinnie a fedélzetre;
e) ha az Utasnak hivatásos segítő kutyát kell felvinni a fedélzetre (felhívjuk a figyelmet, hogy a hivatásos segítő kutyák a nemzeti jogszabályok hatálya alá tartoznak).

7.3 Amennyiben a Társaság és/vagy a Fuvarozó az utas biztonsága és kényelme miatt kifejezetten szükségesnek tartja, valamint annak érdekében, hogy az Utas maradéktalanul élvezhesse a hajóutat, előírhatja, hogy a fogyatékossággal élő vagy csökkent mozgásképességű Utast egy másik személy kísérje, aki képes fogyatékossággal élő vagy csökkent mozgásképességű Utas által igényelt segítségnyújtásra. Ez az előírás teljes mértékben a Társaság és/vagy a Fuvarozó Utasok biztonságát alapul vevő elkötelezettségen alapul és hajónként, illetve útvonalanként változhat. A kerekes székes Utasokat kérik, hogy gondoskodjanak saját, szabvány méretű, összecsukható kerekesszékről az utazási csomag teljes ideje alatt és felkérhetik őket, hogy olyan Utassal utazzanak, aki egészséges és képes számukra segítséget nyújtani.

7.4 Ha az Utasnak bármilyen sajátos szükségletei vannak - személyes ápolásra vagy felügyeletre szorul, akkor a személyes ápolást vagy felügyeletet az Utasnak kell megszerveznie saját költségére. A hajón nincs mód olyan szolgáltatások nyújtására, mint az egyéni személyes ápolás vagy felügyelet, illetve bármilyen egyéb fizikai, pszichiátriai vagy egyéb egészségügyi jellegű ellátás.

7.5 Amennyiben az Utas különleges szükségleteinek és igényeinek körültekintő felmérését követően a Társaság és/vagy a Fuvarozó arra a következtetésre jut, hogy az Utas nem szállítható biztonságosan és a vonatkozó biztonsági előírásoknak megfelelően, akkor a Társaság és/vagy a Fuvarozó biztonsági okokból elutasíthatja a foglalást, vagy megtagadhatja a fogyatékkal élő vagy csökkent mozgásképességű Utastól a felszállást.

7.6 A Társaság fenntartja magának a jogot, hogy megtagadja azon Utasok szállítását, akik nem értesítették megfelelő módon a Társaságot és/vagy a Fuvarozót a fogyatékosságról vagy segítségnyújtásra irányuló igényéről. Amennyiben az Utas nem ért egyet a Társaságnak a jelen Foglalási Feltételek 7.5-7.6. pontja alapján hozott döntésével, akkor az Utasnak írásos panaszt kell benyújtania a Társaságnak alátámasztó bizonyítékkal együtt.

7.7 A Társaság fenntartja magának a jogot, hogy megtagadja azon Utas szállítását, akik a Társaság és/vagy a Fuvarozó véleménye szerint nem alkalmas az utazásra, vagy akinek az állapota veszélyt jelenthet saját magára vagy mások biztonságára nézve a hajóút során.

7.8 Az Utas biztonsága és kényelme érdekében, amennyiben a Foglalás időpontja és az utazás megkezdése között jut az Utas tudomására, hogy speciális ellátásra vagy segítségre lesz szüksége a fentiekben részletezettek szerint, haladéktalanul tájékoztassa a Társaságot, hogy a Társaság és a Fuvarozó megalapozottan eldönthesse, hogy az Utas biztonságosan szállítható-e.

7.9 A mozgásukban korlátozott vagy csökkent mozgásképességű Utasok lehetséges, hogy nem tudnak partra szállni olyan kikötőben, ahol a hajók nem a parthoz kötnek ki. Ezen kikötők listája kérés esetén írásban lekérhető.

7.10 Egyes kikötőkben a hajó a tengeren horgonyoz, mert nem tud a parthoz kikötni. Ilyen esetben a Fuvarozó segédhajó (csónak)/mentőcsónak segítségével juttatja a partra az Utasokat. A segédhajó/mentőcsónak kis méretű csónak, és nem feltétlenül alkalmas fogyatékossággal élő vagy csökkent mozgásképességű illetve egyensúly problémákkal küzdő személyek számára. Segédhajó/mentőcsónak alkalmazásakor a biztonság élvezi a legmagasabb prioritást. Fontos, hogy az Utasok biztonságosan tudják használni a segédhajót/mentőcsónakot. Előfordulhat, hogy az Utasoknak egy stégre vagy pontonra kell leereszkedni, és onnan beszállni a segédhajóba/mentőcsónakba. Felfelé és lefelé vezető lépcsők is előfordulhatnak, és ilyenkor az Utasoknak át kell jutniuk a stég és a segédhajó közötti esetleges résen (ami kb. 45 cm lehet). Az időjárástól, az árapály- és hullámviszonyoktól függően némi mozgás is előfordulhat, ami a nap folyamán változhat. Az Utasoknak megfelelően egészségesnek és mozgásképesnek kell lenniük a segédhajóba/mentőcsónakba való be- és kiszálláshoz. Ha az Utas csökkent mozgásképességű, vagy segédeszközt, például botot használ, körültekintően mérlegelnie kell, hogy biztonságosan be tud-e szállni a segédhajóba/mentőcsónakba, mielőtt leereszkedne a stégre. Döntése meghozatalakor az Utasnak figyelembe kell vennie a lépcsőhasználatot, a stég és a segédhajó közötti esetleges rést, illetve magasságkülönbséget, valamint a segédhajó/mentőcsónak esetleges hirtelen elmozdulását. A kerekesszékeket és mozgássérültek számára készült robogót a legénység nem viszi át a segédhajóra/mentőcsónakra. A segédhajó/mentőcsónak használatához minden Utasnak önállóan megfelelően mozgásképesnek kell lennie. Végezetül a segédhajós/mentőcsónakos szállítást a kapitány vagy bármelyik tisztje megtagadhatja, ha bármilyen kétely merül fel az utasok biztonságával kapcsolatban.
Minden utasnak különös figyelmet kell fordítania a segédhajóból/mentőcsónakból történő ki- és beszállásra. A személyzet irányítja az Utasokat és segítenek egyensúlyukat megtartani a be- és kiszállás közben, de nem áll módjukban felemelni vagy vinni őket. Ugyanezek az elővigyázatossági előírások vonatkoznak arra is, amikor az utasok a segédhajóból/mentőcsónakból kiszállnak a kikötőben.

8. KÖZEGÉSZSÉGÜGYI KÉRDŐÍV

8.1 A Társaság és/vagy Fuvarozó és/vagy az egészségügyi hatóságok bármely kikötőben jogosultak saját nevükben közegészségügyi kérdőívet kitöltetni. Bármely Egészségügyi és Biztonsági előíráson felül, amit a Társaság alkalmaz, az Utasnak pontos tájékoztatást kell adnia bármely betegség tüneteiről, ideértve, de nem kizárólagosan az emésztőrendszeri megbetegedéseket, a H1N1 influenzát és a COVID-19-t. A Fuvarozó megtagadhatja a beszállást olyan Utastól, akiről úgy gondolja, hogy bármely betegség, többek között bakteriális vagy vírusos megbetegedés tüneteit hordozza, ideértve, de nem kizárólag a Norovírus, a H1N1 és a COVID-19 fertőzést. Amennyiben az Utas megtagadja a kérdőív kitöltését, az a fedélzetre szállás megtagadását eredményezheti.

8.2 Amennyiben az Utasok valamilyen vírusos vagy bakteriális betegséget kapnak el Hajóút során, a hajóorvos kérheti, hogy biztonsági okból maradjanak a kabinjukban.

9. ÉTELALLERGIA

9.1 Felhívjuk az Utasok figyelmét, hogy bizonyos ételek egyes összetevőire való intolerancia miatt egyeseknél allergiás reakció alakulhat ki. Amennyiben az Utasnak ismert allergiája van, vagy valamilyen ételintoleranciában szenved, köteles erről a foglaláskor tájékoztatni a Társaságot (az erre szolgáló formanyomtatvány kitöltésével), majd a későbbiekben, a hajóba történő beszállást után a lehető leghamarabb jeleznie kell azt a főpincérnek.

9.2 Az Utas saját felelőssége, hogy elkerüljön minden olyan ételt, amelyre allergiás. A Társaság – amennyiben írásban tudomására hozzák az Utas konkrét étellel vagy hozzávalóval szembeni allergiáját – minden észszerűen elvárható módon gondoskodik, és az észszerűség határain belül segíti az Utast ezen ételek vagy hozzávalók elkerülésében, amennyiben az Utas ezt a fenti 9.1. pontban foglaltaknak megfelelően a Társaság tudomására hozza; fenti tájékoztatás hiányában sem a Társaság, sem a Fuvarozó nem vonható felelősségre az Utas részére készített speciális ételekért vagy az Utas által elfogyasztott bármely más ételért. Többszörös allergia/intolerancia esetén – annak ellenére, hogy tájékoztatták – előfordulhat, hogy sem a Társaság, sem a Fuvarozó nem tudja elkerülni az élelmiszer-előkészítés esetén a keresztfertőzés kockázatát, következésképpen sem a Társaság, sem a Szállító nem vállal felelősséget a fenti szennyeződés előfordulásáért.

10. ORVOSI ELLÁTÁS

10.1 Az Utasok számára kifejezetten ajánlott, hogy átfogó utazási egészségbiztosítással rendelkezzenek, amely fedezi az orvosi kezelés, valamint a hazaszállítás költségeit.

10.2 A fedélzeten a hajó lobogója szerinti állam követelményeinek megfelelően képzett orvos tartózkodik, és csupán elsősegélyre és enyhébb megbetegedések kezelésére felszerelt orvosi központ működik. Az Utas ezúton tudomásul veszi és elfogadja, hogy az orvosi központ nem rendelkezik azokkal a feltételekkel, mint egy szárazföldi kórház, az orvos pedig nem szakorvos. Sem a Társaság, sem a Fuvarozó, sem az orvos nem tartozik felelősséggel azért, ha az Utas egészségügyi problémáját nem tudják megfelelően ellátni/kezelni a hajón.

10.3 Az Utas tudomásul veszi, hogy bár képzett orvos tartózkodik a hajó fedélzetén, az Utas kötelessége és felelőssége, hogy a hajóút során szükség esetén orvosi segítséget kérjen és felel a fedélzeten nyújtott orvosi szolgáltatások díjának megfizetéséért.

10.4 Betegség vagy baleset esetén előfordulhat, hogy a Fuvarozó és/vagy a hajóorvos az Utasokat orvosi kezelés céljából a partra szállítja. Sem a Fuvarozó, sem a Társaság nem tesz semmiféle jognyilatkozatot, és nem vállal felelősséget az Utas partra szállásának helye szerinti kikötőben rendelkezésre álló egészségügyi létesítmények vagy kezelések minőségéért. Az orvosi létesítmények felszereltsége és színvonala kikötőnként változó. Sem a Társaság, sem a Fuvarozó nem tesz semmiféle nyilatkozatot vagy vállal garanciát a parton történő orvosi kezelés színvonalával kapcsolatban.

10.5 A hajóorvos szakvéleménye az Utas hajóra szállásra való alkalmasságáról vagy a hajóút folytatásáról az Utasra nézve jogerős és kötelező érvényű.

10.6 12 hónapos kor alatti gyermekek esetén ajánlott a foglalást megelőző orvosi konzultáció. A kétségek elkerülése végett a 6. pontban foglalt, az utazásra való alkalmasságra vonatkozó rendelkezések minden Utasra, tehát a gyermekekre is vonatkoznak.

11. ORVOSI FELSZERELÉSEK

11.1 Fontos, hogy az Utasok felvegyék a kapcsolatot a gyártóval vagy a beszállítóval annak érdekében, hogy az általuk a fedélzetre hozandó orvosi berendezések biztonságosan használhatók legyenek. Az Utasok feladata, hogy megszervezzék az orvosi felszerelések dokkba szállítását az indulás előtt, és a Társaságot értesítsék a foglalást megelőzően, hogy szükségük van a fedélzeten az orvosi felszerelésre, és így a Társaság és a Fuvarozó gondoskodhasson arról, hogy az orvosi felszerelés biztonságosan szállítható legyen.

11.2 Az Utasok feladata az összes orvosi felszerelés működőképességének és a hozzávaló kellékek megfelelő számának biztosítása az út teljes ideje alatt. A hajó nem szállít pótlást/csereeszközt az orvosi felszerelésekhez, berendezésekhez és a parton történő beszerzés, nehézkes és költséges lehet. Az Utasnak képesnek kell lenni a felszerelés működtetésére.

12. AZ UTAS ÁLTAL IGÉNYELT MÓDOSÍTÁSOK

12.1 Az Utas jogosult arra, hogy az utazást harmadik félnek átadja, feltéve, hogy

(i) az említett harmadik személy teljesíti az utazási csomag igénybevételének összes feltételét; és

(ii) az írásbeli értesítést legkésőbb 7 nappal a hajóút indulása előtt szabályszerűen megküldik a Társaságnak.

Amennyiben a fenti pontban meghatározott feltételek teljesülnek, a névváltoztatásért mindenképpen adminisztrációs díjat kell fizetni az alábbiak szerint:
Az indulás előtt 7 napon belül kért névváltoztatás lemondásnak minősül.

BELLA	FANTASTICA	AUREA	YACHT CLUB
50 EUR/fő			

Az Utas és a szerződéses harmadik fél együttesen tartozik felelősséggel a Társaság felé, hogy az utazási csomag ára és az Utas személyének változása miatt felmerült minden további költség kiegyenlítésre kerüljön.

12.2 Ezenkívül a visszaigazoló számla kiállítását követően – a Világkörüli utak kivételével - az Utas jogosult a megvásárolt utazási csomagot („eredeti utazási csomag") másik utazási csomagra („új utazási csomag") módosítani, az alábbi feltételek mellett:

(i) az új utazási csomag indulási időpontja későbbi, mint az eredeti utazási csomagéi;

(ii) az eredeti utazási csomagnak az új utazási csomagra történő cseréjére irányuló kérés az eredeti utazási csomag tervezett indulási időpontját legalább 30 naptári nappal megelőzően be kell, hogy érkezzen a Társasághoz, és legyenek még szabad helyek az új utazási csomagra;

(iii) az új utazási csomag várható indulási időpontja az eredeti utazási csomag várható indulási időpontjához képest 90 naptári napon belülre essen.

Amennyiben fent említett meghatározott feltételek teljesülnek, az eredeti utazási csomagnak az új utazási csomagra való cseréje minden esetben az alábbi kezelési költséget kell megfizetni utasonként (gyerekekre is):

BELLA	FANTASTICA	AUREA	YACHT CLUB	VILÁGKÖRÜLI HAJÓUTAK
50 EUR/fő	**ELSŐ DIJMENTES**			**15 % vissza nem téríthető előleg elvesztése a 12.8-as paragrafus alapján**

Magától értetődő, hogy a fent említett kezelési költségen túlmenően – amennyiben az új utazási csomag ára magasabb, mint az eredeti utazási csomagé, az árkülönbözetet, valamint a biztosítási díjkülönbözetet is az Utas kell megfizesse.
Másrészről, ha az új utazási csomag ára alacsonyabb, mint az eredeti utazási csomagé, az Utas részére nem jár visszatérítés.
Az utazási csomag változtatása után az Utasnak továbbra is jogában áll elállni a szerződéstől, a 13. pontban (Utas elállása) megjelöltek szerint. A lemondási díjat ilyenkor az eredeti utazási csomag indulási időpontjához képest kell alkalmazni.
A Társaság ésszerű erőfeszítéseket tesz annak érdekében, hogy az eredeti utazási csomaghoz kapcsolódó szolgáltatásokat (repülőutak, transzfer és egyéb szolgáltatások) módosítsa és alkalmazza azokat az új utazási csomagra. A Társaság semmilyen esetben nem vállal felelősséget a nem teljesíthető módosítási kérelmekért.

12.3 A nevek és időpontok módosítását a légifuvarozók, illetve egyéb közlekedési vagy más szolgáltatók nem mindig engedélyezik. A légitársaságok, illetve egyéb közlekedési vagy más szolgáltatók többsége ezeket a módosításokat lemondásnak veszik, és ennek megfelelően díjat számítanak fel. A légifuvarozók vagy más harmadik felek által kiszabott többletköltségek, beleértve a lemondási díjakat és/vagy megemelt árakat, kizárólag az Utast terhelik, és a fenti 12.1. pont (ii) alpontjában említett díj részeként kerülnek felszámításra.

12.4 A fentiekben foglaltak kivételével a foglalás más jellegű módosítása is kérhető (akár a visszaigazoló számla kiállítása után is), legkésőbb 60 nappal az indulást megelőzően, módosításonként minimum 50 EUR/fő összegű kezelési díj megfizetése mellett. Bármely, a módosítás következtében esetlegesen felmerülő többletköltség kizárólag az Utast terheli.

12.5 A fenti határidőn túl a Társasághoz beérkező módosítási kérelmek törlésnek minősülnek, és az alábbi 13. pontban részletezett elállási díjak alkalmazandók.

12.6 Amennyiben az Utasok által kért módosítások új hajójegyek kiállítását vonják maguk után, a fent említett díjakon túlmenően kabinonként 25 EUR összeget kell fizetni a többletköltségek fedezésére. Ez nem vonatkozik az 12.1. pont szerinti módosításokra, ahol a módosítások a tényleges költségeket tükrözik.

12.7 A kombinált túrára vonatkozóan az Utas által kért bármely módosítás mindig a teljes utazási csomagra vonatkozik. Minden vonatkozó határidő a kombinált túra első hajóútjának tervezett indulási napjától számítódik.

12.8 A világ körüli hajóutakra vonatkozó bármely módosítási kérelem kizárólag egy másik világ körüli hajóútra engedélyezhető, és ebben az esetben az utas elveszti 15% vissza nem téríthető előleget.

13. LEMONDÁS AZ UTAS RÉSZÉRŐL

13.1 A foglalás törlését írásban (ajánlott levél, e-mail vagy fax útján) kell kérni a Társaságtól vagy az Utas értékesítési ügynökétől. A lemondás bejelentése után minden kiállított részvételi jegyet és a visszaigazoló számlát vissza kell juttatni az értékesítési ügynökének.

13.2 A 13.3. pontban foglaltakon kívül a törlés miatt felmerülő veszteség fedezésére a Társaság a következő sávok szerinti lemondási díjakat számítja fel:

15 ÉJSZAKÁNÁL RÖVIDEBB HAJÓÚT ESETÉN		15 ÉJSZAKÁS ÉS HOSSZABB HAJÓÚT ESETÉN	
60 nappal az indulás előttig	50 EUR/fő kezelési költség*	90 nappal az indulás előttig	50 EUR/fő kezelési költség *
59-30 nappal az indulás előttig	25%	89-60 nappal az indulás előttig	25%
29-22 nappal az indulás előttig	40%	59-52 nappal az indulás előttig	40%
21-15 nappal az indulás előttig	60%	51-35 nap nappal az indulás előttig	60%
14-6 nappal az indulás előttig	80%	34-15 nappal az indulás előttig	80%
5-0 nappal az indulás előttig**	100%	14-0 nappal az indulás előttig	100%

* vagy az előleg, amelyik a magasabb összeg. Minden utasra vonatkozóan meg kell fizetni, gyermekekre is.
** induláskor a meg nem jelenés („no-show”) esetén és az utazási csomag megszakítása az indulás napján lemondásnak minősül.

VILÁGKÖRÜLI HAJÓÚT 2025	
Foglalástól 60 nappal az indulás előttig	az utazási csomag 15%-a *
59-10 nappal az indulás előttig	az utazási csomag 75%-a
9-0 nappal az indulás előttig	az utazási csomag 100%-a

* vagy az előleg, amelyik a magasabb összeg.

VILÁGKÖRÜLI HAJÓÚT 2026	
Foglalástól 90 nappal az indulás előttig	az utazási csomag 15%-a *
89-10 nappal az indulás előttig	az utazási csomag 75%-a
9-0 nappal az indulás előttig	az utazási csomag 100%-a

* vagy az előleg, amelyik a magasabb összeg.

YACHT CLUB kabin (minden hajóútra)	
120 nappal indulás előttig	100 EUR/fő
119-90 nappal az indulás előttig	az utazási csomag 25%-a
89-60 nappal az indulás előttig	az utazási csomag 40%-a
59-30 nappal az indulás előttig	az utazási csomag 60%-a
29-15 nappal az indulás előttig	az utazási csomag 80%-a
14-0 nappal az indulás előttig	az utazási csomag 100%-a

LAST MINUTE / 96ÓRÁS/ EGYÉB AKCIÓS, AHOL A HAJÓTÁRSASÁG EZT A FELTÉTELT SZABJA – sztornó biztosítás 5%	
Foglalás napjától az indulásig	az utazási csomag 100%-a
Foglaláskor a teljes részvételi díj fizetendő!	

13.3 Amennyiben egy Utas általi lemondást követően egy kabin egyágyas használatú marad: (a) a Társaság a lemondó Utas részére lemondási díjat számít fel a fenti 13.2. pontban foglaltaknak megfelelően, ami a biztosítási díj összegén túlmenően minimum 100 EUR; (b) a kabint egyágyas használatban egyedül használó Utas pedig 100%-os egyágyas felárat, vagy bármely más, a Társaság által az adott időpontban felszámolt az egyágyas kabinra vonatkozó díjat fizet.

13.4 Az Utas ezeket az elállási díjakat utazási biztosítási szolgáltatójától visszaigényelheti az esetlegesen alkalmazandó önrész levonása mellett. Az Utas felelőssége az igény bejelentése a biztosítása feltételeinek megfelelően.

13.5 Az Utas kérheti a kombinált túra törlését, de ez a lemondás mindig a teljes utazási csomagra vonatkozik. Minden ide vonatkozó határidő a kombinált túra első hajóútjának tervezett indulási időpontjától számítódik.

13.6 Az Utas nem köteles megfizetni a fenti 13.2. és 13.3. pontban említett díjakat, amennyiben a lemondás a célállomás helyszínén vagy annak közvetlen környezetében bekövetkezett Elkerülhetetlen és előre nem látható körülményeknek tudható be, és amelyek jelentős mértékben befolyásolják az utazási csomag megvalósulásának lehetőségét vagy az Utas rendeltetési helyre történő szállítását.

13.7 Akciós árak esetén különleges, egyedi lemondási feltételek léphetnek érvénybe.
További részletekért kérjük, vegye fel a kapcsolatot utazási irodájával vagy tekintse meg a fent említett weboldalt.

14. MÓDOSÍTÁSOK A TÁRSASÁG RÉSZÉRŐL

14.1 A Társaság hónapokkal az indulás előtt kezdi el a hajóút megszervezését. Alkalomadtán előfordulhat, hogy a programban változtatásokat kell eszközölni; ezért a Társaság kifejezetten fenntartja a jogot a hajóút vagy az utazási csomag módosítására, amennyiben ezek a módosítások akár működési, akár kereskedelmi, akár biztonsági okokból szükségesek vagy ajánlatosak.

14.2 A Szerződés valamely lényeges feltételének jelentős mértékű megváltoztatása esetében a Társaság a lehető leghamarabb írásban tájékoztatja az Utast és/vagy értékesítési ügynökét a módosításról.

Az Utas részére a következő választási lehetőségeket ajánlják fel:

a) A módosítás elfogadása; vagy
b) Másik, az eredetivel azonos vagy magasabb értékű utazási csomag foglalása a Társaság katalógusából vagy a hivatalos weboldaláról, a szabad kapacitás függvényében; vagy
c) Másik, az eredetivel azonos vagy alacsonyabb értékű utazási csomag foglalása a Társaság katalógusából vagy a hivatalos weboldaláról, a szabad kapacitás függvényében, az árkülönbözet visszatérítése mellett; vagy
d) Elállás az utazástól, a hajóút lemondása és a teljes befizetett összeg visszatérítése.

14.3 A módosításra vonatkozó értesítés észszerű válaszadási határidőt határoz meg, ameddig az Utasnak értesítenie kell a Társaságot döntéséről. Az értesítés továbbá azt is részletezi, hogy amennyiben az Utas nem ad választ a közölt határig, a módosításokat elfogadottnak kell tekinteni.

14.4 Miután adott hajóút vagy utazási csomag befejeződött és lehetetlen biztosítani az Utasnak az indulási pontra történő visszatérését a szerződésben megállapodottaknak megfelelően bizonyos elkerülhetetlen és rendkívüli körülmények felmerülése miatt, a Társaság vállalja a szükséges szállásköltséget – amennyiben lehetséges, ugyanolyan kategóriában – utazónként legfeljebb három éjszakányi időtartamra. Amennyiben hosszabb időszakok biztosítására kerül sor az utazó hazatérése érdekében a megfelelő közlekedési eszközre vonatkozó uniós utasjogi szabályozás értelmében, ezek az időszakok az irányadók.

14.5. A Társaság kabinkategóriát biztosít az Utas részére. Az előzetesen kiajánlott kabinszámot indoklás nélkül megváltoztathatja az azonos típusú kabinkategórián belül. Amennyiben alacsonyabb árú kabinra cserél a hajótársaság, az érintett utasok jogosultak visszakapni az árkülönbözetet, az aktuális árak alapján.

15. LEMONDÁS A TÁRSASÁG RÉSZÉRŐL

15.1 A Társaság fenntartja magának a jogot, hogy bármely utazási csomagot bármikor lemondja az Utas írásbeli értesítése mellett, de emellett nem kötelezhető további kártérítésre, amennyiben:

(i) Amennyiben a lemondás Elkerülhetetlen és váratlan körülmény és/vagy bármilyen szokatlan és/vagy előre nem látható körülmény folytán következik be, melynek következményeit a Társaság nem tudta volna elkerülni még megfelelő gondossággal sem;

(ii) az adott hajó töltöttsége nem éri el az 50%-ot.

Mindkét fenti esetben a Társaság az Utas részére a következő választási lehetőségeket ajánlja fel:

a) A teljes befizetett összeg visszatérítése; vagy
b) Másik, az eredetivel azonos vagy magasabb értékű utazási csomag foglalása a Társaság katalógusából vagy a hivatalos weboldaláról, a szabad kapacitás függvényében; vagy
c) Másik, az eredetivel azonos vagy alacsonyabb értékű utazási csomag foglalása a Társaság katalógusából vagy a hivatalos weboldaláról, a szabad kapacitás függvényében, az árkülönbözet visszatérítése mellett.

15.2 Az Utas döntéséről a lemondási értesítéstől számított 3 napon belül írásban vagy értékesítési ügynöke útján köteles tájékoztatni a Társaságot.

15.3 A fentiek sérelme nélkül a Társaság fenntartja a jogot arra, hogy elutasítsa vagy törölje azon, korábban már utazott Utasok által vagy nevükben tett új foglalásokat, akik egy korábbi Üdülési Csomag során:

a) a saját és/vagy a többi utas és/vagy a személyzet biztonságára nézve veszélyesen viselkedtek;

b) megrongáltak és/vagy veszélybe hozták a Társaság vagyonát;

c) nem rendezték a Társasággal szemben fennálló tartozásukat;

d) megsértette Jelen Foglalási feltételek 18. pontját.

A jelen pont alapján tett elutasításról vagy lemondásról az Utas írásban kap tájékoztatást.

16. A TÁRSASÁG FELELŐSSÉGE

16.1 A 16.3-16.8. pontban foglaltak érvényessége mellett a Társaság felelősséget vállal saját vagy az utazási csomag részét képező szolgáltatója hanyagsága vagy mulasztása miatti halálesetért, sérülésért vagy megbetegedésért. A Társaság helytállási kötelezettségét adott esetben a 16.4–16.14. pontban említett egyezmények korlátozzák. A Társaságnak az Utassal szembeni felelősségére vonatkozóan az alábbiakban említett nemzetközi egyezmények is irányadók (lásd 16.4-16.14. pont), amelyek a Fuvarozó felelősségét korlátozzák. A Társaság nem vállal felelősséget olyan nem megfelelő teljesítésért vagy nem teljesítésért, amely:

a) teljes mértékben az Utas hibájának tudható be;
b) harmadik személy előre nem látható vagy elkerülhetetlen cselekedete vagy mulasztása, függetlenül attól, hogy a szerződés alapján nyújtandó szolgáltatáshoz kapcsolódik-e;
c) olyan szokatlan vagy előre nem látható körülmény, amely a Társaság és/vagy az utazási csomag részét képező szolgáltatásokat nyújtó ellenőrzésén kívül áll, és amelynek következményeit nem lehetett volna elkerülni minden gondosság mellett sem a teljesség igénye nélkül, beleértve az elkerülhetetlen és előre nem látható eseményt; vagy
d) olyan esemény, amelyet a Társaság és/vagy az utazási csomag részét képező szolgáltatásokat nyújtó – még a legnagyobb gondosság esetén sem tudott volna előre látni vagy megelőzni.

16.2 A nem személyi sérüléssel, halálesettel vagy betegséggel kapcsolatos; illetve 16.4-16.14. pontban nem szereplő egyezmények hatálya alá tartozó, a Társaságnak a szerződés nem megfelelő teljesítése miatti felelőssége legfeljebb az érintett Utas által az utazási csomagért (a biztosítási díjak és a módosítási díjak nélkül) fizetett ár háromszorosára korlátozódik.

16.3 Bármilyen utaztatási forma (szárazföldi, légi és tengeri) esetén a tényleges utaztató szervezet utaztatási feltételei hatályosak. Ezek korlátozhatják vagy kizárhatják a felelősséget. Ezen korlátozások kifejezetten a jelen foglalási feltételek részét képezik, és a foglalással az Utas kifejezetten elfogadja azokat. A jelen feltételek másolatai kérésre elérhetőek.

16.4 Az Utasok és poggyászuk légi úton történő szállítására különböző nemzetközi egyezmények (a továbbiakban „a Nemzetközi Légiközlekedési Egyezmények") irányadóak, ideértve az 1929-es Varsói Egyezményt (az 1955. évi Hágai Egyezmény vagy az 1999. évi Montreáli Egyezmény szerinti vagy egyéb módosításokkal), vagy az 1999. évi Montreáli Egyezményt. Amennyiben a Társaság a légi szállítás tekintetében nem utaztatóként felel az utasokért, a Nemzetközi Légiközlekedési Egyezmények feltételei (ideértve azok későbbi módosításait és bármely olyan új egyezményt, amely a Társaság és az Utas között létrejött) kifejezetten a jelen Foglalási Feltételek és a Szállítási Feltételek részét képezik. A Nemzetközi Légiközlekedési Egyezmények rögzítik a Szállító felelősségének korlátozását haláleset és személyi sérülés, a csomagok elvesztése és károsodása, valamint késés esetén. A Társaság légi utaztatásból eredő felelősségét az Utas felé a fenti Egyezmények korlátozzák. Ezen egyezmények másolatai kérésre elérhetőek.

16.5 Amennyiben a Társaság az Utassal szemben felelőssé tehető a légi, szárazföldi vagy tengeri szállítással kapcsolatos követelések tekintetében, úgy a Társaságot megilleti a mindenkori Fuvarozókra vonatkozó minden jog, védekezés, mentesség és korlátozás (ide értve saját szállítási feltételeit) valamint az ide vonatkozó összes jogszabály és/vagy egyezmény – mint például az Athéni Egyezmény, a Montreáli Egyezmény – és a jelen Foglalási Feltételekben vagy a Szállítási Feltételekben foglaltak semmilyen módon nem tekintendők a fenti jogokról való lemondásnak. Amennyiben valamelyik feltétel, szakasz vagy rendelkezés érvénytelenné válik illetve érvénytelennek ítélik, a fennmaradó feltételeket, szakaszokat és rendelkezéseket el kell különíteni és azok hatályban maradnak.

16.6 A Társaság és a Fuvarozó esetleges felelősségét (ha van ilyen) az Utas halála vagy személyi sérülése; illetve a poggyász elvesztése vagy sérülése következtében elszenvedett károkat az alábbiak szerint kell meghatározni:

16.7 Tengeri szállítással kapcsolatban a tengeri utasszállítók baleseti felelősségéről szóló 392/2009 EU rendelet alkalmazandó a tengeri szállításra, amikor a beszállási vagy kiszállás kikötő az EU területén található, vagy a hajó uniós zászló alatt közlekedik, vagy a fuvarozási szerződés az EU-ban jött létre.
A 392/2009 EU rendelet példánya kérésre elérhető vagy letölthető: https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/2724/annex-b-reg-ec-392-2009.pdf.
A 392/2009 EU rendelet összefoglalása a http://ec.europa.eu/transport/themes/passengers/maritime/doc/rights-in-case-ofaccident.pdf címen érhető el.

Amennyiben a hajót úszó szálláshelyként veszik igénybe, akkor az 1974-es Athéni Egyezmény rendelkezései és korlátozásai az irányadók, és kifejezetten a jelen foglalási feltételek részét képezik, ideértve a poggyász-, illetve haláleset vagy személyi sérülés miatti esetleges kárigényeket.

16.8 A Társaság és a Fuvarozó kártérítési kötelezettsége haláleset és/vagy személyi sérülés, illetve poggyász elvesztése vagy károsodása esetén esetlegesen fizetendő kártérítés összege korlátozott, és semmilyen körülmények között nem lépheti túl a 392/2009 EU rendeletben, illetve – amennyiben alkalmazandó – az 1974. évi Athéni Egyezményben foglalt felelősségi korlátokat.

16.9 Amennyiben a Társaság és a Fuvarozó felel az Utas haláláért, személyi sérüléséért vagy betegségéért, elsősorban az Athéni Egyezményben foglalt felelősségkorlátozás az irányadó, mely szerint maximálisan 46.666 elszámolási egység (különleges lehívási jog - „SDR") kártérítés jár. Bizonyos esetekben a 392/2009 EU rendelet vagy a 2002. évi Athéni Egyezmény az irányadó és ennek értelmében a maximális 400.000 SDR kártérítés jár, illetve amennyiben háború vagy terrorizmus esete forog fenn, ott a 392/2009 EU Rendelet vagy a 2002. évi Athéni Egyezmény irányelvei a meghatározóak, ott 250.000 SDR fizetendő.

A Társaság és a Fuvarozó felelőssége az Utas poggyászának vagy más vagyontárgyának elvesztése vagy károsodása esetén nem haladhatja meg a 833 SDR-t utasonként az 1974. évi Athéni Egyezmény alapján, illetve amennyiben a 392/2009 EU rendelet vagy a 2002. évi Athéni Egyezmény alkalmazandó, a 2.250 SDR-t.

Megállapodás szerint a Társaság és a Fuvarozó fenti felelősségére az Utasonként alkalmazandó önrész vonatkozik, mely összeg levonandó a poggyász vagy egyéb vagyontárgy elvesztéséből vagy károsodásából eredő kárra.

Az Utas tudomásul veszi, hogy az SDR átváltási árfolyama napi szinten ingadozik, a bankból vagy az internetről ismerhető meg. Az SDR aktuális értékét a következő weboldal segítségével lehet kiszámítani: http://www.imf.org/external/np/fin/data/rms_five.aspx

16.10 Az 1974. évi Athéni Egyezmény – és amennyiben alkalmazható, a 2002. évi Athéni Egyezmény vagy a 392/2009 EU rendelet – alapján feltételezendő, hogy a Fuvarozó a poggyászt átadta az Utasnak, amennyiben az Utas nem küld írásos értesítést az alábbi határidőkön belül:

(i) látható kár esetén a kiszállást vagy az újbóli kiszállítást megelőzően
(ii) nem látható kár vagy poggyász elvesztése esetén a kiszállást vagy a kiszállítást követő, illetve azt a napot követő 15 napon belül, hogy a kiszállításra sor kellett volna, hogy kerüljön.

16.11 Amennyiben a szállítás nem a 392/2009 EU rendelet 2. cikkének meghatározása szerinti „nemzetközi szállítás", vagy a hajót úszó szállodaként és/vagy belföldi tengeri szállításra veszik igénybe Nagy-Britanniában, akkor az 1974. évi Athéni Egyezmény rendelkezései az irányadók a jelen szerződésre nézve, és értelemszerűen itt foglaltnak tekintendők.

16.12 A Társaságot nem terheli felelősség értéktárgyak, például pénzeszközök, forgalomképes értékpapírok, nemesfém cikkek, ékszerek, műtárgyak, kamerák, számítógépek, elektronikus berendezések vagy egyéb értékek elvesztéséért vagy sérüléséért, kivéve, ha azokat a szállítónál letétbe helyezik megőrzés céljából, és a felső értékhatárról kifejezetten és írásban megállapodnak a letétbe helyezéskor, és az Utas külön díjat fizet a feltüntetett érték védelméért. A hajó széfjének használata nem jelent a hajón elhelyezett letétet. Amennyiben fennáll a helytállási kötelezettség a hajón letétbe helyezett értéktárgyak elvesztéséért vagy sérüléséért, az említett helytállási kötelezettség 1 200 SDR-re korlátozódik az 1974. évi athéni egyezmény alapján, vagy 3 375 SDR a 392/2009/EU rendelet vagy a 2002. évi athéni egyezmény alkalmazása esetén.

16.13 A Társaság és a Fuvarozó teljes mértékben kihasználhat minden, a felelősség korlátozását és/vagy mentesítését elrendelő, alkalmazandó jogszabályt (ideértve korlátozás nélkül a hajó zászlaja szerinti ország jogát és/vagy jogszabályait a Fuvarozótól behajtható kártérítés / annak globális korlátozása tekintetében). A jelen foglalási feltételek egyike sem korlátozza vagy fosztja meg a Társaságot és a Fuvarozót a fenti törvényi vagy egyéb felelősség korlátozása vagy mentesítése tekintetében. A Társaság és a Fuvarozó alkalmazottai és/vagy megbízottai teljes mértékben kihasználhatnak minden fenti, felelősség korlátozásával kapcsolatos rendelkezést.

16.14 A fenti 16.7-16.13. pont rendelkezéseinek sérelme nélkül, amennyiben bármely olyan joghatóságban követelést támasztanak a Társasággal és a Fuvarozóval szemben, ahol a jelen foglalási feltételekbe befoglalt mentességek és korlátozások jogilag érvényesíthetetlennek minősülnek, akkor a Társaság és a Fuvarozó nem felelős haláleset, sérülés, betegség, kár, késedelem illetve bármely személyt vagy vagyontárgyat érő egyéb veszteség vagy hátrány esetén, amely bármely olyan okból ered, amelyről nem kerül bizonyításra, hogy azt a Társaság vagy a Fuvarozó saját hanyagságával vagy hibájával okozta.

16.15 A jelen Foglalási Feltételekben máshol szereplő bármilyen ellenkező értelmű rendelkezés ellenére a Társaság semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget elmaradt vagy előre jelzett elmaradt nyereségért, bevételkieséséért, használati veszteségért, szerződéskötés vagy egyéb lehetőség elmaradásáért, sem bármilyen egyéb hasonló következményi vagy közvetett veszteségért vagy kárért.

16.16 A Társaság felelőssége kizárt olyan veszteségből vagy kárból eredő követelések esetében, amelyeket közvetve vagy közvetlenül olyan körülmények okoztak, ahol a Szerződés teljesítését és/vagy haladéktalan teljesítését háború, háborús fenyegetettség, lázadás, polgári sztrájk, a Társaság alkalmazottai vagy mások munkaügyi vitája, terrorcselekmény vagy fenyegető terrorcselekmény, áramkimaradás, egészségügyi kockázat vagy járvány, természeti vagy nukleáris katasztrófa, tűz vagy kedvezőtlen időjárási viszonyok illetve heves hullámverés, az Utas öngyilkossága vagy öngyilkossági kísérlete, illetve felesleges veszélynek való szándékos kitettsége (kivéve emberi élet megmentésének kísérletét), illetve szokatlan és veszélyes tevékenységben való részvétel következménye, valamint bármilyen egyéb, a Társaság érdekkörén kívül eső körülmény akadályozza.

16.17 Amennyiben a Társaságnak jogi felelőssége van a vagyontárgyak elvesztésében vagy károsodásában, de nem az Athéni és/vagy a Montreáli Egyezményben foglaltaknak megfelelően felelős, felelőssége semmikor sem haladhatja meg az 500 EUR összeget, és a Társaság semmikor sem tartozik felelősséggel pénz vagy értéktárgyak tekintetében. Az Utasoknak nem szabad pénzt vagy más értéktárgyakat csomagolniuk a poggyászukba.

16.18 A Társaság felelőssége sohasem terjed túl bármely Fuvarozó saját Szállítási feltételei és/vagy a vonatkozó, illetve bennfoglalt egyezmények alapján fennálló felelősségen. A Társaság által fizetendő bármely kártérítés az Utas közreható gondatlansága arányában csökken.

17. ÚTVONAL VÁLTOZTATÁSI JOGA

17.1 A Társaság fenntartja magának a jogot, hogy megítélése és/vagy valamelyik hajó Kapitányának belátása szerint döntsön arról (erre indokolatlanul nem kerül sor), hogy eltérjenek a meghirdetett vagy szokásos útvonaltervtől, késleltessék vagy előre hozzák a hajózás időpontját, kikötőt változtassanak vagy hagyjanak ki, más, egyenértékű hajóval helyettesítsék a hajót, vontassanak vagy vontattassák-e magukat, hogy segítséget nyújtsanak más hajónak, vagy megtegyenek-e hasonló lépéseket, amelyet a Társaság és/vagy a Kapitány belátása szerint tanácsosnak vagy szükségesnek tart az Utas, a hajó és legénységének biztonsága érdekében. Ilyen körülmények között sem a Társaság, sem a Fuvarozó nem tartozik semmiféle felelősséggel vagy kötelezettséggel az Utassal szemben.

18. AZ UTAS FELELŐSSÉGE

18.1 Az Utas a fedélzeten való tartózkodás alatt köteles végrehajtani a Kapitány vagy a megbízott Tiszt utasításait és rendelkezéseit. Az Utas ezúton elfogadja és vállalja, hogy a Kapitány és a megbízott Tiszt jogosultak arra, hogy a fedélzeten tartózkodó bármely személyt, bármelyik kabint, csomagot és személyes tárgyat biztonsági vagy egyéb jogszerű okból ellenőrizzenek.

18.2 Az Utas ezúton kifejezetten beleegyezik a fentiekben részletezett vizsgálatok elvégzésébe.

18.3 Az Utasoknak a hajóutat megelőzően meg kell kapniuk minden szükséges védőoltást, és rendelkezniük kell az összes részvételi jeggyel, érvényes útlevéllel, vízummal, egészségügyi kártyával és bármely egyéb dokumentummal, amely az útitervben szereplő kikötőkben és a kiszállásnál szükséges lehet.

18.4 Mindegyik Utas garantálja, hogy fizikailag és szellemileg alkalmas a hajóúton való részvételre.

18.5 A Fuvarozó és/vagy a Kapitány fenntartja magának a jogot, hogy legjobb belátásuk szerint megtagadják a beszállását vagy leszállítsák a kikötőben azt az Utast, aki magatartásával – a Kapitány indokolt véleménye szerint – veszélyezteti a hajón tartózkodó többi Utas kényelmét vagy tönkre teheti azok kikapcsolódását.

18.6 Az Utasok semmiféle állatot nem hozhatnak magukkal, kivéve a kiképzett segítő kutyákat a fenti 7. pontban foglaltak alapján.

18.7 A Társaság és/vagy a Fuvarozó nem tehető felelőssé az Utassal szemben azért, ha az Utas megszegte vagy nem tartotta be a jelen pontban foglalt rendelkezéseket, és az Utasnak kártalanítania kell a Társaságot annak, vagy valamely szolgáltatójának a fenti rendelkezések megszegése vagy be nem tartása miatt okozott veszteségekért vagy károkért.

18.8 Az Utas viselkedésével nem veszélyeztetheti a többi Utas biztonságát, nyugalmát és kikapcsolódását a hajóúton.

18.9 Az Utasoknak szigorúan tilos lőfegyvereket, lőszereket, robbanó vagy gyúlékony, mérgező vagy veszélyes anyagokat a fedélzetre felvinni, amelyek veszélyeztethetik az Utasok és a hajók biztonságát.

18.10 Az Utasok felelősek a szerződésed kötelességek nem teljesítése miatt a Társaságnak és/vagy a Fuvarozónak és/vagy az utazási csomagban szereplő szolgáltatónak okozott károkért. Az Utas különösképpen felelősséggel tartozik a hajóban, annak bútorzatában és berendezéseiben okozott károkért, más Utasnak, illetve harmadik személynek okozott sérülésért vagy kárért, továbbá minden olyan büntetésért, bírságért és költségekért, amelyeket a Társaság, a Fuvarozó vagy a szolgáltató az Utasnak felróható okból megfizetni köteles.

18.11. Az Utasoknak nem engedélyezett a hajó fedélzetén más utasoktól vagy utazásszervezőktől bármilyen típusú kereskedelmi szolgáltatás – ideértve, a teljesség igénye nélkül a parti kirándulásokat – vétele és eladása, amelyet a Társaság vagy annak szerződött partnerei nem hivatalosan kínálnak.

19. REPÜLŐJÁRATOK

19.1 Az utas információt kap a légitársaságról vagy a repülőgép típusról. Minden repülőjárat elismert légitársaság menetrend szerinti vagy charter szolgáltatásaként üzemel. Ezen körülmények miatt a repülőjegyet a Társaságnak előre ki kell fizetnie, és azt a Fuvarozó rendszerint nem téríti vissza.

19.2 Az Utas a pontos repülési időpontokat és útvonalakat az utazási dokumentumokkal együtt kapja meg körülbelül 7 nappal indulás előtt.

19.3 A Társaság katalógusában és/vagy a hivatalos weboldalán közzétett időpontoktól eltérő időpontban vagy más Fuvarozóval illetve útvonalon történő utazásra magasabb viteldíj vonatozhat, melyről az Utas a foglalást megelőzően értesítést kap.

19.4 A Társaság nem minősül a 261/2004/EK rendelet (a „261/2004 rendelet”) meghatározása szerinti légifuvarozónak vagy üzemeltető légifuvarozónak. A 261/2004 rendelet szerinti kártalanítási kötelezettségek kizárólag a légifuvarozóra és/vagy üzemeltető légifuvarozóra vonatkoznak, és a törléssel, késéssel vagy a beszállás elutasításával kapcsolatos összes, a légi szállításra vonatkozó kárigény az adott légifuvarozónak nyújtandó be.

19.5 A Társaság nem tartozik felelősséggel a 261/2004 rendelet alapján, mivel a fenti felelősségek teljes egészében a légifuvarozóra hárulnak, és az Utasnak hozzá kell benyújtania kárigényeit. A 261/2004 rendelet alapján jogait gyakorló Utas köteles a lehető legtöbbet kihozni a szerződésből, és nem csorbíthatja a Társaságnak a jelen foglalási feltételek vagy jogszabály alapján fennálló jogait.

19.6 Amennyiben a Szerződés légi szállítást tartalmaz, a Társaság az utazási dokumentum részeként a légifuvarozó által megadott adatok alapján tájékoztatja az Utasokat a repülőutak időpontjáról. Az Utas felelőssége, hogy a repülőtéri bejelentkezéshez és a repülőgépre történő beszálláshoz megfelelő időben érkezzen ki a repülőtérre. Felhívjuk az Utasok figyelmét, hogy nem minden orvosi berendezés vihető fel a repülőgép fedélzetére, illetve használható a fedélzeten. Ezekről az Utasok felelőssége a repülőutat megelőzően egyeztetni a légitársasággal.

19.7 Amennyiben a szerződés nem tartalmazza a repülőjegyet, az Utas felelőssége, hogy érvényes jegyet szerezzen be közvetlenül valamely légifuvarozótól, amellyel megfelelő módon és időben a hajóhoz juthat (beleértve a helyi transzfert is, amiről szintén az Utasnak kell gondoskodnia). A Társaság nem vállal felelősséget semmilyen, az Utas által intézett repülőjeggyel vagy transzferrel felmerülő kötelezettségért.

20. PANASZOK

20.1 A hajóút folyamán észlelt kifogásokat az Utasnak haladéktalanul be kell jelentenie a hajó személyzetének a fedélzeten. Amennyiben a hajó személyzete nem tudja megoldani a problémát, a panaszról írásban kell értesíteni a Társaságot legkésőbb 20 nappal a hajóút vége után. A panasz bejelentésének e határidőn belüli elmulasztása hátrányosan befolyásolja a Társaság képességét a panasz kezelésére. Az utazási csomag bármely elemével kapcsolatos panaszokat haladéktalanul el kell juttatni a Társasághoz.

20.2 A poggyász vagy egyéb vagyontárgyak elvesztését vagy károsodását írásban kell jelezni a Társaságnak a kiszállás időpontjában, illetve, ha nem látható, akkor a kiszállás időpontját követő 15 napon belül.

20.3 A panaszok EU szabályozás alá tartoznak. A 1177/2010 EU rendelet szerinti, a hozzáférhetőséget, törlést vagy késedelmet érintő panaszok a szolgáltatás teljesítését követő 2 hónapon belül nyújtandók be a Társaság felé. A Fuvarozónak 1 hónapon belül választ kell adnia arra vonatkozóan, hogy a panasz megalapozott-e, elutasították, vagy még mindig mérlegelik. A végső válaszadási határidő a panasz beérkezését követő 2 hónap. Az Utasnak minden olyan információt meg kell adnia, mely a panasz kivizsgálásához szükséges. Amennyiben az Utas nem elégedett a válasszal, panasszal élhet azon ország illetékes szervénél, ahol a beszállás történt.

21. FOGYASZTÓVÉDELEM

21.1 A Társaság csődje esetén a helyi fogyasztóvédelmi hatóság szabályai és a vonatkozó helyi fogyasztóvédelmi előírások az irányadók.

22. ADATVÉDELEM

22.1 Szolgáltatásai biztosítása érdekében a társaság személyes adatokat gyűjt, melyek magukban foglalják a teljesség igénye nélkül az alábbi adatokat: név, lakcím, nem, állampolgárság, születési idő, útlevél adatok, elérhetőségek, étkezéssel vagy szállással kapcsolatos preferenciák, amelyek feltárhatják az utas vallási meggyőződését vagy egészségi állapotát. Az Utas hozzájárulását adja ahhoz, hogy adatait a Társaság átadhatja harmadik személynek, ide értve korlátozás nélkül az alábbiakat: légitársaságok, szállodák, szállító cégek, biztonsági cégek, hitelminősítő intézetek, bankok és egyéb pénzintézetek, kormányzatok és egyéb hatóságok a jogszabályi előírások szerint.

23. VÁLTOZTATÁS

23.1 A jelen feltételek módosítása kizárólag írásban, a Társaság aláírásával hatályos.

24. DOHÁNYZÁSRA VONATKOZÓ SZABÁLYOZÁSOK

24.1 Az MSC Cruises tiszteletben tartja minden Vendég igényeit és vágyait, és körültekintően mérlegelte a dohányzók és nemdohányzók kérdését. A globális normáknak megfelelően a dohányzás a szabadon engedélyezett hajó erre kijelölt, speciális légelszívó rendszerrel felszerelt területén.

24.2 A dohányzás nem megengedett az ételfelszolgálásra szolgáló területeken (büfék és éttermek), az orvosi központban, a gyermekfelügyeleti helyeken, a folyosókon és a liftek előtereiben, olyan területeken, ahol a biztonsági gyakorlatok kerülnek megrendezésre, kiszállási pontokon, kirándulások indulási helyein, a nyilvános mellékhelyiségekben, illetve a bárokban, amelyek közel találhatók olyan helyekhez, ahol ételt szolgálnak fel.

24.3 A Fuvarozó az Utasok részére erősen ajánlja, hogy kabinokban a tűzveszély miatt mellőzzék a dohányzást. Szigorúan tilos a dohányzás kabinok erkélyein. Az MSC Cruises fenntartja magának a jogot, hogy büntetésben részesítse azon Utasokat, akik nem a hajó erre a célra kijelölt részén dohányoznak. A nem dohányzó területen történő ismételt dohányzás a hajóról történő leszállítást eredményezhet.

24.4 A dohányzás megengedett minden egyes hajón legalább egy bárban és a hajó egyik oldalán (jelzéssel ellátva) a fő külső medencénél, ahol hamutartókat biztosítanak.

24.5 Tilos a cigarettacsikket a hajóból kidobni.

25. MUNKAVÁLLALÓK, ALKALMAZOTTAK ÉS ALVÁLLALKOZÓK FELELŐSSÉGE

25.1 A felek kifejezetten megállapodnak, hogy a Társaság és/vagy a Fuvarozó alkalmazottai vagy megbízottai – ideértve a Kapitányt és az adott hajó legénységét, az alvállalkozókat és alkalmazottaikat, valamint a szerződő feleket – semmilyen körülmények között nem tartoznak semmilyen felelősséggel a jelen foglalási feltételeken túlmenően, és a fenti felek ugyanolyan mértékben hivatkozhatnak a jelen foglalási feltételekre, mint a Társaság és/vagy a Fuvarozó.

25.2. A parti kirándulásokat független vállalkozók bonyolítják, még akkor is, ha azokat értékesítési ügynökökön keresztül vagy a hajó fedélzetén értékesítik. A Társaság semmilyen módon nem felelős a fenti független vállalkozók által nyújtott szolgáltatásokért. A Társaság csupán megbízotti tevékenységet végez a parti kirándulás szolgáltatója részére. A parti kirándulások szolgáltatói és szolgáltatásai nincsenek a Társaság közvetlen irányítása alatt, ennélfogva a Társaság semmilyen esetben sem vonható felelősségre az Utasnak a parti kirándulások szolgáltatói hanyagsága miatt keletkezett veszteségéért, káráért vagy sérüléséért. A Társaság a tőle indokolt mértékben elvárható hozzáértéssel és gondossággal választja ki parti kirándulásai szolgáltatót. A parti kirándulásokat szervező szolgáltatók teljesítményének és/vagy felelősségének megállapítása során a helyi törvények és jogszabályok az irányadóak. A parti kirándulásokra az azokat szervező szolgáltatók utazási feltételei vonatkoznak, ideértve a felelősség korlátozását és a kártérítés mértékét. A Társaság felelőssége soha nem haladhatja meg a parti kirándulás szervezőjének felelősségét.

26. IRÁNYADÓ JOG ÉS JOGHATÓSÁG

26.1 Jelen szerződést a magyar jog szabályozza. Amennyiben jogvita merülne fel a jelen szerződés értelmezésével vagy alkalmazásával kapcsolatban, azt magyar bíróság elé terjesztik, mely kizárólagos joghatósággal rendelkezik minden jogvita tekintetében.

27. HIBÁK, MULASZTÁSOK ÉS VÁLTOZÁSOK

27.1 Minden erőfeszítés a Társaság katalógusában foglaltak és/vagy hivatalos weboldala tartalmának pontosságára irányul, ám bizonyos módosításokra és helyesbítésekre sor kerülhet a Társaság katalógusának kinyomtatása és/vagy a hivatalos weboldalának közzétételét követően.

Mivel az egyes hajóutakra vagy utazási csomagokra vonatkozó foglalási feltételek a foglalás teljesítésének időpontjában hatályosak a Társaság katalógusában közzétettekre való tekintet nélkül, ajánlott az értékesítési ügynökkel egyeztetni vagy ellátogatni a Társaság hivatalos honlapjára a legfrissebb foglalási feltételek érdekében.

28. KIEGÉSZÍTÉSEK

28.1 Kabin-, ill. kabinkategória megváltoztatása
A hajótársaság fenntartja a jogot a foglalt kabinkategórián belüli kabincserére; ill. magasabb kabinkategóriára történő módosításra. Garanciális kabin foglalásakor nem lehet kabinszámot választani, a hajótársaság azt vállalja, hogy vagy a foglalt, vagy annál magasabb kabinosztályban biztosítja a kabint. A kapott kabin kategóriájáról és elhelyezkedéséről a szabad kapacitások alapján a hajótársaság dönt, ennek befolyásolására, ill. esetleges módosítására nincs lehetőségünk. AZ MSC garanciális kategória foglalásakor fenntartja az utasok egyszeri költöztetésének jogát. Ennek ténye a hajójegyben szerepel.

28.2 A TENSI Kft. nem vállal felelősséget az útvonal- és/vagy menetrendváltozásokért, az ebből eredő esetleges programváltozásokért, ill. a hajóút foglalások lemondásáért.

28.3 A hajóút lekésése, tovább indulás lekésése

Ha az Utas a Fuvarozó (pl. repülőgép, autóbusz, vonat) késése vagy önhibája miatt lekési a hajó indulását, az utas távolmaradása a hajóúton való részvétel elmaradását jelenti, mely esetben az utas semmilyen visszatérítésre nem tarthat igényt (100%-os kötbér). Amennyiben a hajóút már megkezdődött, akkor az Utas részéről az út bármely okból történő megszakítása vagy lemondása miatt az utasnak semmilyen visszatérítés nem jár.

Ha az Utas önhibája miatt valamelyik kikötési állomáson lekési a tovább indulást, akkor a hazajutás, ill. a következő kikötőbe való eljutás költségét ő fedezi.

Jelen dokumentum aláírásával elismerem, hogy az MSC Cruises SA általános szerződési feltételeit átvettem, az abban foglaltakat tudomásul vettem.

Utas(ok) neve:		Foglalási szám:
Utazás időpontja:	Hajó neve:	Dátum:

…….. ……..

Utazási iroda Utazó